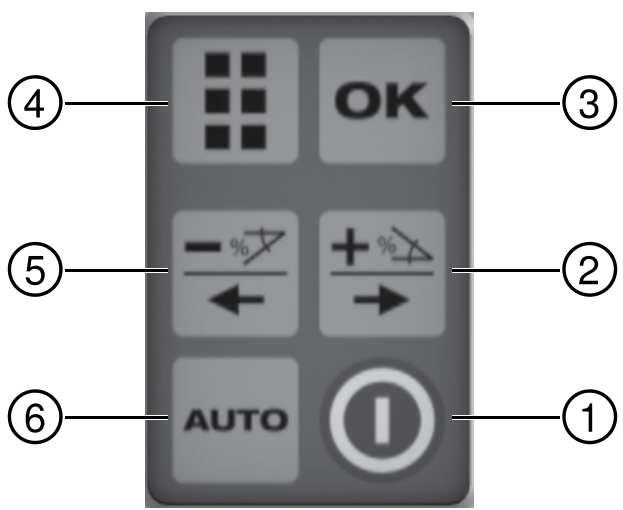
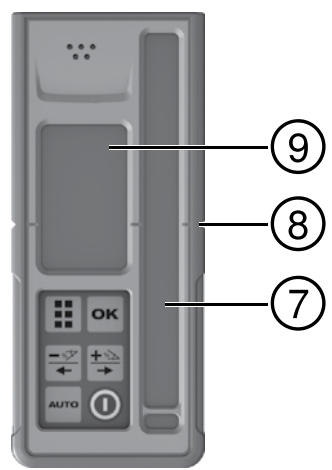


# HILTI

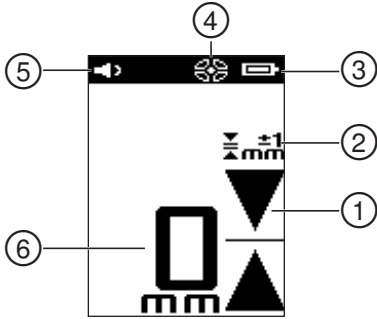
## PRA 300

<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>de</b>
<b>Operating instructions</b>	<b>en</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>fr</b>
<b>Istruzioni d'uso</b>	<b>it</b>
<b>Manual de instrucciones</b>	<b>es</b>
<b>Manual de instruções</b>	<b>pt</b>
<b>Gebruiksaanwijzing</b>	<b>nl</b>
<b>Brugsanvisning</b>	<b>da</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>sv</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>no</b>
<b>Käyttöohje</b>	<b>fi</b>
<b>Használati utasítás</b>	<b>hu</b>
<b>Instrukcja obsługi</b>	<b>pl</b>
<b>Инструкция по эксплуатации</b>	<b>ru</b>
<b>Návod k obsluze</b>	<b>cs</b>
<b>Návod na obsluhu</b>	<b>sk</b>
<b>Kullanma Talimatı</b>	<b>tr</b>
<b>دليل الاستعمال</b>	<b>ar</b>
<b>取扱説明書</b>	<b>ja</b>





2

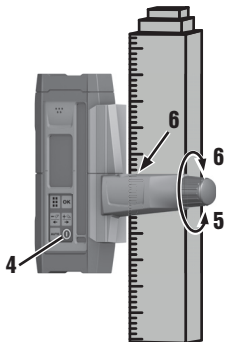
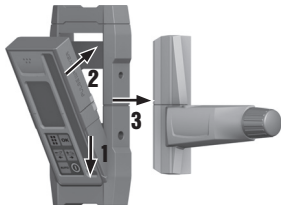


3

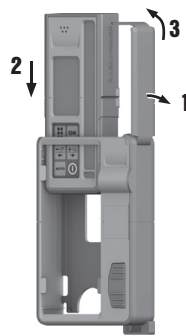


4

PRA 83



PRA 81



# ORIJİNAL KULLANIM KILAVUZU

## PRA 300 Lazer dedektörü

**Çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu mutlaka okuyunuz.**

**Bu kullanım kılavuzunu daima alet ile birlikte muhafaza ediniz.**

**Aleti, üçüncü kişilere sadece kullanım kılavuzu ile birlikte veriniz.**

İçindekiler	Sayfa
1 Genel bilgiler	165
2 Güvenlik uyarıları	166
3 Tanımlama	166
4 Teknik veriler	167
5 Çalıştırma	168
6 Kullanım	168
7 Bakım ve onarım	172
8 İmha	173
9 Aletlerin üretici garantisi	173
10 FCC uyarısı (ABD'de geçerli) / IC uyarısı (Kanada'da geçerli)	173
11 AB Uygunluk açıklaması (Orijinal)	174

**1** Sayıların her biri bir resme atanmıştır. İlgili resimleri kullanım kılavuzunun başlangıcında bulabilirsiniz.

Bu kullanım kılavuzu metninde »Alet« terimi, her zaman PRA 300 (01) lazer dedektörünü ifade etmektedir.

### Kontrol paneli **1**

- 1 Açma/Kapatma tuşu
- 2 "Artı" eğim girişi tuşu / "Sağ" veya "Yukarı" yön tuşu (PRA 90) ile
- 3 Onay tuşu (OK)
- 4 Menü tuşu
- 5 "Eksi" eğim girişi tuşu / "Sol" veya "Aşağı" yön tuşu (PRA 90 ile)
- 6 Otomatik hizalama / denetleme modu tuşu (dikey (çift tıklama))
- 7 Algılama alanı
- 8 İşaretleme çentiği
- 9 Gösterge alanı

### Uzaktan kumanda/ lazer dedektörü PRA 300 göstergesi **2**

- 1 Lazer düzlemi yüksekliğine göre dedektör konum göstergesi
- 2 Gösterge hassasiyeti
- 3 Pili durum göstergesi
- 4 Sanal ışın siperini göster/gizle
- 5 Ses seviyesi göstergesi
- 6 Lazer düzlemi mesafe göstergesi

## 1 Genel bilgiler

### 1.1 Uyarı metinleri ve anlamları

#### TEHLİKE

Ağır vücut yaralanmalarına veya doğrudan ölüme sebep olabilecek tehlikeler için.

#### İKAZ

Ağır vücut yaralanmalarına veya ölüme sebep olabilecek olası tehlikeli durumlar için.

#### DİKKAT

Hafif vücut yaralanmalarına veya maddi hasarlara yol açabilecek olası tehlikeli durumlar için.

#### UYARI

Kullanım uyarıları ve kullanım ile ilgili diğer gerekli bilgiler.

### 1.2 Piktogramların açıklaması ve diğer uyarılar

#### İkaz işaretleri



Genel tehlikelere karşı uyarı



Kötü maddelere karşı uyarı

#### Uyulması gereken kurallar



Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyunuz

## Semboller



Atıkların  
yeniden  
değerlendirmesini  
sağlayınız

## Tanımlama detaylarının alet üzerindeki yeri

Tip tanımı ve model tanımı aletinizin tip plakası üzerindedir. Bu verileri kullanım kılavuzunuza aktarınız ve temsilcilik veya servislerimize olan sorularınızda her zaman bu verileri bulundurunuz.

Tip:

Jenerasyon: 01

Seri no:

## 2 Güvenlik uyarıları

### 2.1 Temel güvenlik talimatları

Kılavuzun her bölümünde bulunan güvenlik teknoloji uyarılarının yanında aşağıdaki kurallar her zaman uygulanmalıdır.

### 2.2 Genel güvenlik önlemleri

- Çalışırken başka kişileri özellikle çocukları etki alanından uzak tutunuz.
- Kullanmadan önce aleti kontrol ediniz. Alet hasar görmüşse bir Hilti Servis Merkezi'ne tamir ettiriniz.
- Aleti sadece Hilti servis merkezine tamir ettiriniz.
- Herhangi bir emniyet tertibatını etkisiz hale getirmeyiniz ayrıca hiçbir uyarı ve ikaz levhasını çıkarmayınız.
- Bir düşme veya diğer mekanik etkilerden sonra alet bir Hilti servisi merkezinde kontrol edilmelidir.
- Adaptör ile kullanımda aletin doğru bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunmalıdır.
- Hatalı ölçümleri önlemek için algılama alanını temiz tutunuz.
- Alet, zorlu inşaat yeri kullanımı için tasarlanmış olsa da, diğer optik ve elektrikli aletler (dürbün, gözlük, fotoğraf makinesi) gibi özenle bakımı yapılmalıdır.
- Alet içine nem girmesine karşı korumalı olmasına rağmen, taşıma çantasına yerleştirmeden önce aleti silerek kurulamanız gerekir.
- Aletin kulaklara çok yakın şekilde kullanılması duyma hasarlarına yol açabilir. Aleti kulaklarınıza yaklaştırmayınız.

### 2.2.1 Elektrikli

- Piller çocukların elleri ile temas etmemelidir.
- Pilleri aşırı ısıtmayınız ve ateşe atmayınız. Piller patlayabilir ve zehirli maddeler açığa çıkabilir.
- Pilleri şarj etmeyiniz.
- Pilleri alete lehimlemeyiniz.
- Pilleri kısa devre ettirecek deşarj etmeyiniz, bu sebeple piller aşırı ısınabilir ve yanık oluşabilir.
- Pilleri açmayınız ve aşırı mekanik yükte bırakmayınız.

### 2.3 Çalışma yerinin usulüne göre ayarlanması

- Merdiven üzerindeki doğrultma çalışmalarında aşırı vücut hareketlerinden sakınız. Güvenli bir duruş sağlayınız ve her zaman dengeli durunuz.
- Aleti sadece belirtilen uygulama sınırları içerisinde kullanınız.
- Cam veya diğer nesnelere yapılan ölçümler, ölçüm sonuçlarını yanıtlanabilir.
- Yüksek gerilim hatları yakınında ölçüm çubuğu ile çalışmaya izin verilmez.

### 2.4 Elektromanyetik uygunluk

Alet geçerli yönergelerin en sıkı taleplerini karşılama adına rağmen Hilti, hatalı işleme neden olabilecek, aletin yüksek ışınlama dolayısıyla hasar görmesine engelleyemez. Bu veya emin olmadığınız diğer durumlarda kontrol ölçümleri yapılmalıdır. Aynı zamanda Hilti, diğer aletlerin (örn. uçaklardaki navigasyon donanımları) etkilenmemesini garanti edemez.

## 3 Tanımlama

### 3.1 Usulüne uygun kullanım

Alet; PR 300-HV2S tipi bir motorlu aksel lazer ile kombine olarak, fonksiyonların bir uzaktan kumanda aracılığıyla kumanda edilmesine ve algılama özelliği sayesinde lazer ışınlarının yerinin belirlenmesine olanak sağlar. Bu kullanım kılavuzu, PRA 300 lazer dedektörünün kullanımının tanımlanmasıyla sınırlıdır. Uzaktan kumandanın fonksiyonları için lütfen PR 300-HV2S'in kullanım kılavuzundaki bilgileri dikkate alın.

Alet; PR 300-HV2S ile kombine olarak yatay yükseklik kademelerinin, dikey ve eğimli yüzeylerin, dik açılarının tespit edilmesi, aktarılması ve kontrolü için öngörülmüştür. Uygulama örnekleri; metre ve yükseklik çizgilerinin aktarılması,

duvarlardaki dik açılırların belirlenmesi, referans noktaları üzerine dikey hizalama gerçekleştirilmesi ve eğimli yzeylerin oluşturulması.

Kullanım kılavuzundaki alıştırma, koruyucu bakım ve bakım bilgilerine uyunuz.

evre etkilerini dikkate alınız. Aleti yangın veya patlama tehlikesi olan bir yerde kullanmayınız.

**Alette manipölasyonlara veya değişikliklere izin verilmez.**

### 3.2 Özellikler

Alet ya elle tutulabilir veya uygun tutucu ile ayarlama çubukları, aħřap çubuklar, sehpalar vs. üzerine tutturulabilir.

### 3.3 Gösterge elemanları

#### UYARI

Aletin gösterge alanında, farklı özelliklere ilişkin durumların görüntenülmesi için birden çok sembol mevcuttur.

Lazer düzlemi yüksekliğine göre lazer dedektörü konum göstergesi	Lazer düzlemi yüksekliği ile ilişkili lazer dedektörü konum göstergesi; lazer dedektörünün lazerle aynı düzlemde olması için hareket etmesi gereken yönü bir ok aracılığıyla gösterir.
Pil durum göstergesi	Pil durum göstergesi pilin kalan kapasitesini gösterir.
Ses seviyesi	Ses seviyesi sembolü görüntenülmiyorsa sesli sinyal kapalıdır. Bir ubuk görüntenülmiyorsa ses seviyesi "düşük" olarak ayarlanmıştır. İki ubuk görüntenülmiyorsa ses seviyesi "normal" olarak ayarlanmıştır. Üç ubuk görüntenülmiyorsa ses seviyesi "yüksek" olarak ayarlanmıştır.
Mesafe göstergesi	Lazer dedektörünün lazer düzlemine olan kesin mesafesini istenen ölçü birimi cinsinden gösterir.
Diğer göstergeler	Ekrandaki diğer göstergeler, uzaktan kumanda çerçevesinde PR 300-HV2S motorlu eksenel lazer ile ilişkilidir. Bunun için PR 300-HV2S'in kullanım kılavuzundaki bilgileri dikkate alınız.

### 3.4 Teslimat kapsamı

- 1 PRA 300 (01) lazer dedektörü/uzaktan kumanda
- 1 PRA 300 kullanım kılavuzu
- 2 Piller (AA tip)
- 1 Üretici sertifikası

## 4 Teknik veriler

Teknik değişiklik hakkı saklıdır!

Çalışma menzilinein algılanması (ap)	Standart olarak PR 300-HV2S ile: 2...600 m (6 ile 1968 ft arası)
Sinyal sesi	3 farklı ses seviyesi veya sessiz çalışma
şeffaf kristal ekran	İki taraflı
Mesafe göstergesi alanı	±52 mm (±2 in)
Lazer düzlemi gösterge alanı	±2 mm (±0.01 in), ±5 mm (±0.2 in), ±10 mm (±0.4 in), ±25 mm (±1 in)
Algılama alanı uzunluğu	120 mm (5 in)
Gövde üst kenarı merkezi göstergesi	75 mm (3 in)
İşaretleme entikleri	Her iki tarafta
Kendiliğinden kapatma öncesinde algılamaz bekleme süresi	15 dak
Ağırlık (piller dahil)	0,25 kg (0.6 lbs)

<sup>1</sup> Düşme testi, PRA 83 dedektör tutucusunda düz beton üzerinde standart ortam koşulları altında (MIL-STD-810G) gerçekleştirilmiştir.

Enerji beslemesi	2 AA tipi pil
Akü kullanım ömrü (alkali)	Sıcaklık +20 °C (+68 °F): yakl. 40 saat (alkali pillerin kalitesine bağlı)
Çalışma sıcaklığı	-20... +50 °C (-4 ile +122 °F arasında)
Depolama sıcaklığı	-25... +60 °C (-13 ile +140 °F arasında)
Koruma sınıfı	IP 66 (IEC 60529 uyarınca), pil bölmesi dışında
Düşme testi yüksekliği <sup>1</sup>	2 m (6.5 ft)

<sup>1</sup> Düşme testi, PRA 83 dedektör tutucusunda düz beton üzerinde standart ortam koşulları altında (MIL-STD-810G) gerçekleştirilmiştir.

## 5 Çalıştırma

### 5.1 Pillerin takılması 3

#### TEHLİKE

Hasarlı pilleri kullanmayınız.

#### TEHLİKE

Yeni ve eski pilleri birlikte kullanmayınız. Çeşitli üreticilerin veya farklı tip tanımlı pilleri kullanmayınız.

#### UYARI

Alet yalnızca, uluslararası standartlara göre üretilen piller ile kullanılmalıdır.

1. Aletin pil bölmesini açınız.
2. Pilleri alete yerleştiriniz.  
**UYARI** Yerleştirirken pillerin kutuplarına dikkat ediniz!
3. Pil bölmesini kapatınız.

## 6 Kullanım

### 6.1 Aleti açma/kapatma 1

Açma/Kapama tuşu tuşuna basınız.

PRA 300'un tüm uzaktan kumanda tuşlarının sadece PR 300-HV2S motorlu aksenal lazeri çalıştırdığını dikkate alınız. Tuşların fonksiyonları için PR 300-HV2S'nin kullanım kılavuzuna bakınız.

### 6.2 Lazer dedektörü ile çalışma

Lazer dedektörü en fazla 300 m (980 ft) mesafeler (yarıçaplar) için kullanılabilir. Lazer ışını göstergeleri görsel ve sesli olarak devam eder.

#### 6.2.1 Lazer dedektörünü el aleti olarak kullanınız

1. Açma/Kapama tuşu tuşuna basınız.
2. Aleti, doğrudan döner lazer ışını düzlemine gelecek şekilde tutunuz.

#### 6.2.2 PRA 83 dedektör tutucusundaki lazer dedektörü ile çalışma 4






1. Aleti, tamamen içine oturacak şekilde PRA 83 plastik kovanının içine eğimli olarak bastırınız. Algılama alanının ve tuşların ön tarafta olmasına dikkat ediniz.


2. Aleti plastik kovan ile birlikte tutma parçasına takınız. Manyetik tutucu, kovan ile tutma parçasını birbirine bağlar.
3. Açma/Kapama tuşu ile aleti açınız.
4. Döner tutamağı açınız.
5. PRA 83 dedektör tutucusunu, döner kolu kapatarak teleskopik çubuğa veya kot alma çubuğuna emniyetli şekilde sabitleyiniz.
6. Aleti, algılama alanı doğrudan döner lazer ışını düzlemine gelecek şekilde tutunuz.



#### 6.2.3 PRA 81 yükseklik aktarım aleti ile çalışma 4

1. PRA 81'deki kilidi açınız.
2. Aleti PRA 81 yükseklik aktarım aletine yerleştiriniz.
3. PRA 81'deki kilidi kapatınız.
4. Açma/Kapama tuşu ile aleti açınız.
5. Aleti, algılama alanı doğrudan döner lazer ışını düzlemine gelecek şekilde tutunuz.
6. Aleti, mesafe göstergesi "0" değerini gösterecek şekilde konumlandırınız.
7. Şerit metre yardımıyla istenilen mesafeyi ölçünüz.

### 6.3 Uzaktan kumanda/ lazer dedektörü PRA 300 menü seçenekleri





1. Kullanım sırasında istediğiniz anda Menü tuşuna  basabilirsiniz. Gösterge alanında menü ekranı belirir.
2. Yön tuşları  veya  ile gereksinim duyduğunuz menü noktalarını seçebilirsiniz.  
**UYARI** Yön tuşları  veya  ile ayar seçenekleri arasında seçim yapabilirsiniz. Tuş **OK** ile seçiminizi kaydedebilirsiniz.


	Ses seviyesi
	Birimler
	
	Sistem tertibatı
	Alet ayarları
	Bilgiler
	Geri

3. Menü tuşuyla  veya Geri tuşuyla  her zaman menüden çıkabilirsiniz.


### 6.3.1 Ses seviyesinin ayarlanması

Lazer dedektörünün açılması sırasında ses seviyesi "normal" olarak ayarlanmıştır. Menüdeki ses seviyesi fonksiyonuna basılması durumunda, ses seviyesi değiştirilebilir. "Düşük", "Normal", "Yüksek" ve "Kapalı" olmak üzere 4 opsiyondan birini seçebilirsiniz. Her seçim sonrasında otomatik olarak tekrar normal kumanda moduna yönlendirilirsiniz.











	Ses yüksek
	Ses normal
	Ses düşük
	Ses kapalı

Tekrar menüye geri dönmek için Geri tuşuna  basabilirsiniz.

### 6.3.2 Birimlerin ayarlanması



Menü içindeki "Birim fonksiyonu" ile dijital göstergede milimetre veya inç cinsinden istediğiniz hassasiyeti ayarlayabilirsiniz. Her seçim sonrasında otomatik olarak tekrar normal kumanda moduna yönlendirilirsiniz veya tekrar menüye dönmek için Geri tuşuna  basabilirsiniz.

#### Birimler

	1 mm		1/16"
	2 mm		1/8"
	5 mm		1/4"
	10 mm		1/2"
	25 mm		1"












### 6.3.3 Sistem ayarının ayarlanması

Aşağıdaki menü noktaları mevcuttur: Işın siperlerinin gösterilmesi/gizlenmesi  ve uyku modu . Bu fonksiyonlar ancak, PRA 300 ve PRA 300-HV2S açıkta ve her iki cihaz eşleştirildiyse etkinleştirilir.

#### 6.3.3.1 Işın siperlerinin gösterilmesi/gizlenmesi







PR 300-HV2S'nin lazer ışını, aletin bir veya birçok tarafında kapatabilirsiniz. Bu fonksiyon, eğer bir yapım yerinde birden fazla lazer kullanıyorsanız ve bir lazerden fazla lazerin alınmasını önlemek istiyorsanız kullanışlıdır. Işın düzlüğü dört kareye bölünmüştür. Bunlar gövdeye işaretlenmiştir ve aşağıdaki biçimde tespit edilebilirler.

1. Menü  içinde Sistem ayarlarını  seçiniz ve bunları onay tuşu **OK** ile onaylayınız.
2. Işını göster/gizle fonksiyonunu  seçiniz ve onay tuşu **OK** ile onaylayınız.
3. Dolaşma tuşlarıyla   doğru düzlüğe gidiniz.
4. OK tuşu **OK** ile düzlükleri etkinleştiriniz/etkinliğini kaldırınız.
5. Bu ayarı onay tuşu  ile onaylayınız.  
Düzlük görünüyorsa, durum "açıldı" olarak belirlenmiştir. Düzlük görünmüyorsa, durum "kapalı" olarak belirlenmiştir.
6. Geri tuşuyla  yeniden "Sistem ayarıyla ilgili ayar" menü noktasına  dönünüz veya Menü tuşu  ile kullanım moduna geri dönünüz.

**UYARI** Alet ile ilgili ayarlar yalnızca alet açıldığında ve telsiz üzerinden bağlandığında etkin hale gelir.








#### 6.3.3.2 Uyku modunun devreye alınması/devreden çıkarılması






Uyku modunda PR 300-HV2S için elektrik tasarrufu yapmak mümkündür. Lazer devreden çıkarılır ve bu sayede akünün kapasitesi uzatılmış olur. Motorlu ekstenel lazer kot almaya devam eder.

1. PRA 300'de Menü tuşuna  basınız.
2. Sistem ayarı ile ilgili ayarı seçiniz .
3. Yön tuşları   ile "Uyku modu"  seçeneğine gidiniz.
4. Bu menü noktasını OK tuşuyla **OK** onaylayınız.
5. Onay tuşu  ile uyku durumunu etkinleştiriniz/etkinliğini kaldırınız.

**UYARI** Tüm ayarlar kaydedilir.

#### 6.3.4 Alet ayarları

		Şok durumunda çok vibrasyon, düşük hassasiyet
Şok uyarısı fonksiyonu hassasiyeti		Orta
		Düşük
$\frac{0}{0}$		Yüzde
$\frac{0}{00}$ Eğim modu birimleri		Derece
		Promil

mm in Birimler		Millimetre
		İnç
		Açık
Telsiz bağlantısı		Kapalı

Alet ile ilgili ayarlar yalnızca alet açıldığında ve telsiz üzerinden bağlandığında etkin hale gelir. Geri tuşuyla  $\rightarrow$  yeniden ana menüye ulaşırsınız.

#### 6.3.4.1 Şok uyarısı fonksiyonunun devre dışı bırakılması

1. Motorlu aksenal lazeri açınız (bkz. ??).
2. Şok uyarısı fonksiyonunu devre dışı bırakma tuşuna  $\text{F}_9$  basınız.  
"Şok uyarısı fonksiyonunu devre dışı bırakma" LED'inin sürekli yanması, fonksiyonun devre dışı bırakıldığını gösterir.  
Şok uyarısı fonksiyonu devre dışı kaldığında, alet artık şoklara tepki vermez.
3. Standart moda geri dönmek için aleti kapatınız ve tekrar çalıştırınız.

#### 6.3.4.2 Eğim modu birimleri

Eğim modunda eğim girişi için yüzde, derece veya promil birimleri ayarlanabilir.

1. PRA 300'de Menü tuşuna  $\text{F}_8$  basınız.
2. Alet ayarı tuşunu  $\text{F}_7$  seçiniz.
3. Yön tuşları ile Eğim modu birimleri  $\frac{\%}{\text{D}}/\frac{\text{P}}{\text{M}}$  seçeneğine gidiniz.
4. Bu menü noktasını **OK** tuşuyla onaylayınız.
5. Doğru birime gidiniz ve bunu **OK** tuşu ile etkinleştiriniz.

#### 6.3.4.3 Birimler

Menü birimlerini metrik sistemden emperyal sisteme geçirebilirsiniz.

1. PRA 300'de Menü tuşuna  $\text{F}_8$  basınız.
2. Alet ayarı tuşunu  $\text{F}_7$  seçiniz.
3. Birimler  $\frac{\text{mm}}{\text{in}}$  seçeneğine gitmek için ok tuşlarından birine basınız.
4. Bu menü noktasını **OK** tuşuyla onaylayınız.
5. Doğru birimlere gidiniz ve bunları **OK** tuşu ile etkinleştiriniz.

#### 6.3.4.4 Telsiz bağlantısı

Gerekliyse dedektörün telsiz bağlantısının etkinliğini kaldırabilir ve dedektör/uzaktan kumandayı sadece dedektör olarak kullanabilirsiniz.

1. PRA 300'de Menü tuşuna  $\text{F}_8$  basınız.
2. Alet ayarı tuşunu  $\text{F}_7$  seçiniz.
3. Ok tuşları ile Telsiz bağlantısı  $\text{F}_6$  seçeneğine gidiniz.
4. Bu menü noktasını **OK** tuşuyla onaylayınız.
5. Doğru telsiz bağlantısına gidiniz ve bunu **OK** tuşu ile etkinleştiriniz.

#### 6.3.5 Bilgiler

Bu menü noktasını seçtiğinizde aşağıdaki seçeneklere ulaşırsınız:



Yazılım versiyonu

Buradan aletin, dedektörün ve PRA 90'ın yazılım versiyonu bilgisi çağrılabilir.



Son kalibrasyon tarihi

Burada son kalibrasyon tarihi bilgisi çağrılabilir.



QR kodu

QR kodu bir akıllı telefonla taranabilir ve sistemin kullanımını açıklayan animasyonu videolarıyla bağlantılıdır.

Menü tuşuyla veya Geri tuşuyla her zaman menüden çıkabilirsiniz.

#### **UYARI**

Tüm diğer kullanım fonksiyonları, Motorlu Eksenel Lazer PR 300-HV2S kullanım kılavuzunda açıklanmıştır.

## **7 Bakım ve onarım**

### **7.1 Temizleme ve kurulum**

1. Yüzeydeki tozları üfleyerek temizleyiniz.
2. Gösterge alanına veya algılama alanına parmaklar ile dokunulmamalıdır.
3. Sadece temiz ve yumuşak bir bezle temizlenmelidir. Gerekirse bez, saf alkol veya biraz su ile ıslatılmalıdır. **UYARI** Plastik parçalara zarar verebileceği için başka bir sıvı kullanılmamalıdır.
4. Ekipmanı, "Teknik Veriler" altında belirtilen sıcaklık sınır değerlerine uyararak kurutunuz. **UYARI** Ekipmanı aracınızın içinde muhafaza edecekseniz, kış/yaz mevsiminde sıcaklık sınır değerlerine özellikle dikkat ediniz.

### **7.2 Depolama**

Islanan alet paketinden çıkartılmalıdır. Aletler, taşıma çantaları ve aksesuarlar kurutulmalı (çalışma sıcaklığı dikkate alınarak) ve temizlenmelidir. Ekipmanı kurumadan paketlemeyiniz.

Aleti uzun süreli depoladıktan sonra veya uzun süreli nakliye sonrası bir kontrol ölçümü uygulanmalıdır. Uzun süreli depolamalardan önce pilleri aletten çıkartınız. Boşalan piller alete zarar verebilir.

### **7.3 Nakliye**

Ekipmanınızın gönderilmesi veya nakliyesi için orijinal Hilti ambalajını veya benzer bir ambalajı kullanınız.

#### **DİKKAT**

Nakliye veya sevkiyat öncesinde pilleri lazer dedektöründen çıkartınız.

### **7.4 Hilti Ölçüm Tekniği Servisi**

Hilti Ölçüm Tekniği Servisi aleti kontrol eder ve sapma mevcutsa aletin spesifikasyona uygun biçimde yeniden ayarlanmasını ve yeniden kontrol edilmesini yürütür. Kontrol anındaki spesifikasyona uygunluk durumu, servis sertifikası ile yazılı olarak teyit edilir. Tavsiyemiz:

1. Düzenli alet kullanımına bağlı olarak uygun bir kontrol aralığı seçiniz.
2. Yılda en az bir defa Hilti Ölçüm Tekniği Servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayınız.
3. Olağandışı bir alet kullanımından sonra Hilti Ölçüm Tekniği Servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayınız.
4. Önemli çalışmalardan/siparişlerden önce Hilti Ölçüm Tekniği Servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayınız. HILTI Ölçüm Tekniği Servisi tarafından yapılan kontrol, kullanıcıyı aleti kullanımdan önce ve kullanım sırasında kontrol etme yükümlülüğünden kurtarmaz.

## 8 İmha

### TEHLİKE

Donanımın uygunsuz olarak imha edilmesi aşağıdaki olaylara sebebiyet verebilir:

Plastik parçaların yanması esnasında, kişilerin hastalanmasına sebep olabilecek zehirli gazlar oluşur.

Piller hasar görür veya çok ısınırlarsa patlayabilirler ve zehirlenmelere, yanmalara, cilt tahrişlerine veya çevre kirliliğine neden olabilirler.

Düşüncesiz imha etme ile yetkisiz kişilerin donanımı yanlış kullanmasını mümkün kılarırsınız. Ayrıca kendiniz ve üçüncü şahıslar ağır yaralanabilir hem de çevre kirlenebilir.



Hilti aletleri yüksek oranda tekrar kullanılabilen malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım için ön koşul usulüne uygun malzeme ayırımıdır. Birçok ülkede Hilti eski aletlerinizi değerlendirmek için geri almaya hazırdır. Hilti müşteri hizmetleri veya satıcınıza sorunuz.



Sadece AB ülkeleri için

Elektrikli ölçüm aletlerini çöpe atmayınız!

Avrupa yönetmeliğine göre elektrikli ve elektronik eski aletler ve yürürlükte olan ulusal talimatlarla göre kullanılmış elektronik aletler ve piller ayrı olarak toplanmalı ve çevreye zarar vermeden yeniden değerlendirilmesi sağlanmalıdır.



Pilleri ulusal kurallara göre imha ediniz

## 9 Aletlerin üretici garantisi

Garanti koşullarına ilişkin sorularınız için lütfen yerel HILTI iş ortağınıza başvurunuz.

tr

## 10 FCC uyarısı (ABD'de geçerli) / IC uyarısı (Kanada'da geçerli)

### DİKKAT

Bu alet testlerde B sınıfı için ön görülmüş olan FCC yönergelerinin bölüm 15'de bulunan sınır değerlerine uymaktadır. Bu sınır değerleri yerleşim yerlerindeki kurulumlarda zararlı ışınlardan korunmayı ön görmektedir. Bu tür aletler yüksek frekanslar üretir ve kullanır ve aynı zamanda yansıtabilir. Bundan dolayı eğer talimatlara uygun bir şekilde kurulmaz ve işletilmezse radyo yayını alma bozukluğu ortaya çıkabilir.

Fakat yine de parazitlenmeler oluşabilir. Eğer bu alet radyo veya televizyonun alığında, aletin kapatılması ve açılması ile tespit edilen parazitelere neden olursa, aşağıdaki önlemler alınmalıdır:

Anten yeniden ayarlanmalı veya yeri değiştirilmelidir.

Alet ile alıcılar arasındaki mesafe artırılmalıdır.

Alet, alıcının kullanmadığı bir akım devresine bağlanmalıdır.

Bayinize veya tecrübeli bir radyo ve televizyon teknisyenine başvurunuz.

### UYARI

Alet üzerinde Hilti tarafından açıkça izin verilmeyen değişikliklerin veya modifikasyonların yapılması, kullanıcının alet kullanım haklarını sınırlandırabilir.

Bu düzenek, FCC Paragraf 15 ve IC RSS-210 hükümlerine uygundur.

Çalıştırma aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

Bu alet, hasar veren manyetik alanlar oluşturmamalıdır.

Bu alet her türlü manyetik dalgayı alabilmesi, istenmeyen uygulamalara neden olanlar da dahil.

## 11 AB Uygunluk açıklaması (Orijinal)

İşaret:	Lazer dedektörü
Tip işareti:	PRA 300
Jenerasyon:	01
Yapım yılı:	2015

Bu ürünün aşağıdaki yönetmeliklere ve normlara uygun olduğunu kendi sorumluluğumuzda açıklıyoruz: bitiş 19. Nisan 2016: 2004/108/EG, ab 20. Nisan 2016: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 1999/5/EG, EN 300 440-2 V1.4.1, EN 301 489-1 V1.9.2, EN 301 489-17 V2.2.1, EN ISO 12100.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,  
FL-9494 Schaan



**Paolo Luccini**  
Head of BA Quality and Process  
Management  
Business Area Electric Tools &  
Accessories  
05/2015



**Edward Przybyłowicz**  
Head of BU Measuring Systems  
BU Measuring Systems  
05/2015

### Teknik dokümantasyon:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH  
Zulassung Elektrowerkzeuge  
Hiltistrasse 6  
86916 Kaufering  
Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

[www.hilti.com](http://www.hilti.com)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan  
Pos. 1 | 20150630



2108733